

DEUTSCHER
GOTTESDIENST



GERMAN
CHURCH SERVICE

First Sunday of every month (except July and August) at 2:00 PM at

CENTRAL ST. MATTHEW UCC 1333 S. CARROLLTON AVENUE NEW ORLEANS, LA 70118

**DEUTSCHER GOTTESDIENST
EV.-UNIERTE ST. MATTHÄUS-KIRCHE**

Dr. Walter J. Baer, Pastor
Heinz R. Neumann, Emeritierter Pastor und Chorleiter
Janet McLellan, Organistin

**ORDNUNG DES GOTTESDIENSTES
AM 14. SONNTAG NACH TRINITATIS,
DEM 1. SEPTEMBER 2013, UM 14 UHR**

Orgelvorspiel

Eingangslied: „Zieh an die Macht, du Arm des Herrn“ Nr. 377, 1-4

Eingangsworte *(Die Gemeinde erhebt sich)*

Pastor: Kommt, lasset uns anbeten

Gemeinde: *Ehr sei dem Vater und dem Sohn,
dem Heiligen Geist in einem Thron;
der Heiligen Dreieinigkeit
sei Lob und Preis in Ewigkeit.* (155,4)

Pastor: Unsere Hilfe stehet im Namen des Herren,

Gemeinde: *Der Himmel und Erde gemacht hat!*

Sündenbekenntnis: *(gemeinsam)*

Almächtiger Gott, täglich empfangen wir unzählige Gaben und Wohltaten Deiner Liebe; bewahre uns davor, dass wir abstumpfen und vergessen, was wir Dir verdanken, oder es als unser gutes Recht ansehen. Erwecke uns durch Deine Güte immer von neuem zum Lob-Preis Deines Namens. HERR, ERBARME DICH UNSER. AMEN.

Gnadenverkündigung

Pastor: Ehre sei Gott in der Höhe!

Gemeinde: *Allein Gott in der Höh sei Ehr
Und Dank für seine Gnade,
darum dass nun und nimmermehr*

*uns rühren kann kein Schade;
ein Wohlgefalln Gott an uns hat;
nun ist groß Fried ohn Unterlass,
all Fehd hat nun ein Ende.* (179,1)

Pastor: Der Herr sei mit Euch!
Gemeinde: *Und mit Deinem Geiste.*

Eingangsgebet

Schriftlesung:

Psalm 146 (EG: Nr. 757 – *gemeinsam*)
Römerbrief 8, 12-17; EPISTEL
Lukas 17, 11-19; EVANGELIUM

Chorgesang: Chor der Deutschen Seemannsmission New Orleans

(Gegründet von Helga M. Neumann (1925-2003) im Januar 1973)

„Fröhlich, fröhlich ist das Volk dessen Gott ist der Herr“

Text und Melodie: Merla Watson

Satz: Klaus Heizmann

„Erforsche mich, Jesu, mein Licht“

Text: Bramwell Booth 1856-1929

Deutsch: Johann Meyer 1851-1921

Melodie: Komponist unbekannt

Satz: Gerhardt Ziegler

„Zum Gloria – Ehre, Ehre sei Gott in dder Höhe“

Satz: Franz Schubert 1797-1828

Glaubensbekenntnis: DAS APOSTOLIKUM *(gemeinsam)*

Ich glaube an Gott,

den Vater, den Allmächtigen,

den Schöpfer des Himmels und der Erde.

Und an Jesus Christus,

seinen eingeborenen Sohn, unsern Herrn,

empfangen durch den Heiligen Geist,

geboren von der Jungfrau Maria,

gelitten unter Pontius Pilatus,

gekreuzigt, gestorben und begraben,

hinabgestiegen in das Reich des Todes,

am dritten Tage auferstanden von den Toten,

aufgefahren in den Himmel;

er sitzt zur Rechten Gottes, des allmächtigen Vaters;

von dort wird er kommen,

zu richten die Lebenden und die Toten.

*Ich glaube an den Heiligen Geist,
die heilige christliche Kirche,
Gemeinschaft der Heiligen,
Vergebung der Sünden,
Auferstehung der Toten
und das ewige Leben. Amen.*

Predigtlied: „Erhalt uns, Herr, bei deinem Wort“ Nr. 193, 1-3

Predigt: „450 Jahren Heidelberger Katechismus“

Postpredigtlied: „O Gott, du höchster Gnadenhort“ Nr. 194, 1-3

Grüßwort – Abkündigungen

Einsammlung der Dankesgaben

Allgemeines Kirchengebet (Die Gemeinde erhebt sich)

Das Vaterunser

*Vater unser im Himmel,
geheiligt werde dein Name.
Dein Reich komme.
Dein Wille geschehe, wie im Himmel, so auf Erden.
Unser tägliches Brot gib uns heute.
Und vergib uns unsere Schuld,
wie auch wir vergeben unsern Schuldigern.
Und führe uns nicht in Versuchung,
sondern erlöse uns von dem Bösen.
Denn dein ist das Reich und die Kraft
und die Herrlichkeit in Ewigkeit. Amen.*

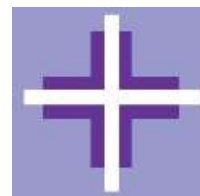
Segen

Ausgangslied: „Komm, Herr, segne uns“ Nr. 170, 1-4

Stilles Gebet – Orgelnachspiel

Herzlich Willkommen zum Deutschen Gottesdienst in New Orleans!

- **Nach dem Gottesdienst im Gemeindesaal:** Gemütliches Beisammensein mit Kaffee und Kuchen.
- Die Blumen, die heute den Altar schmücken, wurden von Dale und Virgine Biggers zur Ehre Gottes und in Dankbarkeit für ihren 40. Hochzeitstag gespendet.
- **NÄCHSTER GOTTESDIENST:** Am 19. Sonntag nach Trinitatis, dem 6. Oktober 2013, um 14 Uhr.
- Im Oktober beginnen wir wieder mit unseren DVD Vorstellungen.
- **Gemeindebüro:** 1301 Metairie Road, Metairie, LA 70005
Telefon: (504) 840-9900 Email: gcsnola1@att.net
- Internetseite: www.thegermanchurchservice.org
- **Wir hoffen Sie hatten einen segensreichen und erholsamen Sommer!**



DEUTSCHER GOTTESDIENST



Deutsche Evangelische Gemeinde von Carrollton, 1849
(auch „The Rooster Church“ genannt)

St. Matthäus-Kirche Central St. Matthew United Church Of Christ

+++

**Am 14. Sonntag nach Trinitatis,
dem 1. September 2013,
um 14.00 Uhr.**